



Le Quotidien

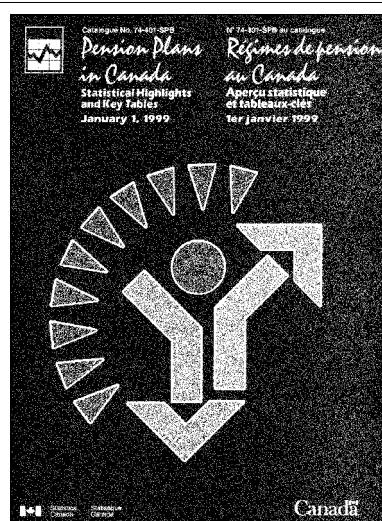
Statistique Canada

Le mardi 31 octobre 2000
Pour être diffusé à 8 h 30

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Produit intérieur brut par industrie au coût des facteurs, août 2000** 3
La croissance économique s'est poursuivie à un rythme constant en août, le produit intérieur brut ayant augmenté de 0,4 % après avoir enregistré une hausse de 0,3 % en juin et en juillet.
- **Régimes de pension au Canada, 1er janvier 1999** 7
Les régimes de pension agréés offerts par les employeurs demeurent un élément essentiel des programmes d'épargne-retraite des Canadiens, même si leur participation a diminué au cours des années 1990. À la fin de 1998, 41 % des travailleurs rémunérés adhéraient à un RPA, en baisse par rapport à 45 % en 1992.

(suite à la page 2)



Régimes de pension au Canada: aperçu statistique et tableaux-clés 1^{er} janvier 1999

Cette publication fournit des renseignements à jour sur les modalités et l'adhésion relatives à tous les régimes de pension agréés (RPA) offerts par les employeurs au Canada. C'est un supplément à la publication *Régimes de pension au Canada* (74-401-XIB, 74-401-XPB) et elle contient des textes analytiques ainsi que des tableaux-clés sur les RPA. Les sujets traités comprennent la province de l'emploi, les taux d'adhésion, la taille et le genre de régime, les différences dans les régimes des secteurs public et privé, les régimes contributifs et non contributifs, les montants cotisés par les employés et les employeurs.

Cette publication contient aussi un résumé de la législation provinciale sur les régimes de pension ainsi que de l'information sur le rôle joué par les RPA dans les programmes canadiens de revenu de retraite.

La publication *Régimes de pension au Canada: aperçu statistique et tableaux-clés, 1^{er} janvier 1999* (74-401-SIB, 30 \$; 74-401-SPB, 40 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. Pour plus de renseignements ou pour obtenir des totalisations supplémentaires, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur: (613) 951-3012.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS

| | |
|--|----|
| Enquête de surveillance de l'usage du tabac, 1999 | 9 |
| Énergie électrique, août 2000 | 9 |
| Charbon et coke, août 2000 | 10 |
| Ressources, dépenses et personnel des services de poursuites criminelles, 1998-1999 | 10 |
| Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 septembre 2000 | 11 |
| Scieries et ateliers de rabotage, août 2000 | 11 |
| Passagers aériens selon l'origine et la destination des voyages à l'intérieur du Canada, premier trimestre de 1999 | 11 |
| Bilan des principales céréales, 31 octobre 2000 | 11 |
| Tableaux d'entrées-sorties interprovinciaux et des flux de commerce interprovinciaux et internationaux | 12 |

NOUVEAUX PRODUITS

13

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: novembre 2000

15

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

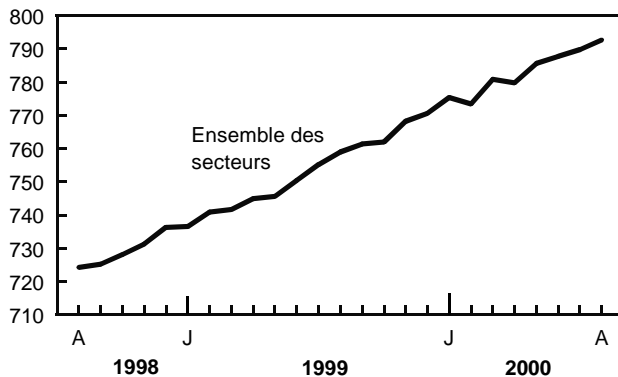
Produit intérieur brut par industrie au coût des facteurs

Août 2000

La croissance économique s'est poursuivie à un rythme constant en août, le produit intérieur brut (PIB) ayant augmenté de 0,4 % après avoir enregistré une hausse de 0,3 % en juin et en juillet.

La croissance soutenue se poursuit

PIB en milliards de \$ de 1992



Environ les deux cinquièmes de la croissance économique globale sont attribuables à l'augmentation de la production manufacturière, stimulée par une nouvelle hausse de la fabrication de produits électroniques. Le secteur financier a été entraîné par une activité boursière accrue, tandis que les services de conseils en informatique ont continué d'animer le secteur des services aux entreprises. À l'opposé, le commerce de détail a marqué une pause après trois mois de forte progression, alors qu'une baisse des ventes d'ordinateurs et de logiciels a fait fléchir le commerce de gros. Le ralentissement des activités dans les champs de pétrole a fait reculer le secteur minier, tandis que le recul de la demande de bois d'oeuvre a entraîné une diminution de la production du secteur de la foresterie et de l'exploitation forestière.

La forte demande de produits électroniques donne un élan à la production manufacturière

La production manufacturière s'est accrue de 0,8 % en août, sous l'effet d'une nouvelle hausse vigoureuse de la fabrication de produits électriques et électroniques. Excluant cette industrie, le reste de la production

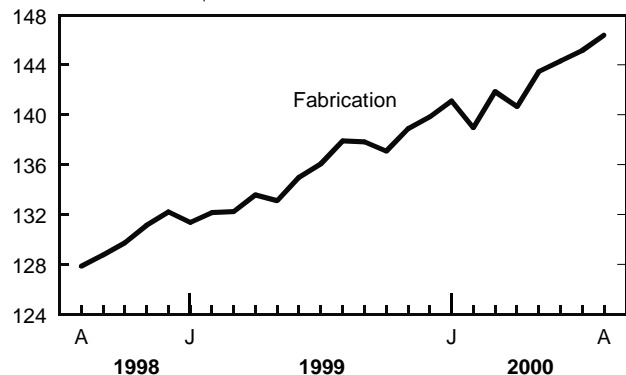
Note aux lecteurs

Le produit intérieur brut (PIB) d'une industrie est la valeur ajoutée par la main-d'oeuvre et le capital dans la transformation des intrants achetés auprès d'autres producteurs de produits et services. Le PIB mensuel est évalué aux prix de 1992. Les estimations fournies ici sont désaisonnalisées au taux annuel.

manufacturière a augmenté de 0,4 % en août. Les fabricants de produits automobiles ont intensifié leurs activités, à l'instar des fabricants de produits métalliques ouvrés et des fabricants d'autres produits divers (tels que le matériel scientifique et les articles de sport). Ces hausses ont été atténuées par les reculs du secteur de l'impression et de l'édition et du secteur des produits chimiques. Dans l'ensemble, 14 des 22 grands groupes, qui sont à l'origine de près des trois quarts de la production manufacturière totale, ont progressé en août.

Expansion continue du secteur de la fabrication

PIB en milliards de \$ de 1992



Le secteur des produits électriques et électroniques a affiché une augmentation de 4,0 % au chapitre de la production en août, prolongeant donc la tendance de croissance accélérée observée depuis le début de l'année. Les fabricants de matériel de télécommunications se classent au premier rang à cet égard, enregistrant une deuxième hausse considérable d'affilée, attribuable à une capacité de production accrue alliée à une forte demande. La production cumulative en août a progressé de 53,7 % par rapport à la production cumulative enregistrée en août 1999. La fabrication de pièces et de composants électroniques a également enregistré une hausse substantielle, encore

une fois en raison de la nouvelle capacité de production. La production d'ordinateurs et de périphériques a diminué après avoir enregistré une forte hausse en juillet.

Le secteur des produits électriques et électroniques tient une place de plus en plus importante dans la production manufacturière totale (13,2 % de la production manufacturière totale en août comparativement à 9,9 % en août 1999 et à 7,5 % pour toute l'année 1996) et il a contribué à la majeure partie de l'expansion du secteur au cours des trois derniers trimestres. Les secteurs du matériel de télécommunications et d'ordinateurs et de périphériques, qui ont crû de 57,3 % et de 67,2 % respectivement depuis août 1999, ont été à l'origine de près des deux tiers de la croissance de la production des produits électriques et électroniques.

La production automobile a augmenté pour un deuxième mois consécutif. Les fabricants ont accru la production d'automobiles et de camions en août, progression qui reflète la tendance à la hausse des ventes tant au Canada qu'aux États-Unis. La production d'autres types de matériel de transport a également progressé en août pour atteindre son niveau le plus haut depuis août 1998, lorsque les préoccupations touchant la sécurité avaient provoqué une baisse significative de la demande de motomarines.

La production de produits métalliques ouvrés a enregistré une hausse de 1,1 %, grâce à l'expansion du secteur de la fabrication de produits métalliques emboutis. Ce dernier a amorcé une reprise après des résultats médiocres obtenus en juillet en raison d'un arrêt d'exploitation pour fins d'entretien.

Les fabricants de matériel scientifique ont connu un bon mois, suivant en cela la tendance générale de forte demande de produits de pointe. La fabrication de produits du tabac a considérablement augmenté pour un deuxième mois consécutif, les producteurs tentant de reconstituer des stocks décimés qui étaient tombés à leur niveau le plus bas depuis 1994. La production d'huile végétale s'est accrue de façon marquée, les prix atteignant des niveaux plus favorables pour les fermiers.

La production des scieries a enregistré une légère hausse de 0,6 %, après qu'une grève des bûcherons ayant pris fin en juillet a restreint les activités. Cette augmentation a succédé à quatre mois consécutifs de reculs. Les exportations de bois d'oeuvre ont fléchi au cours de cinq des sept derniers mois, en raison du ralentissement général de la construction résidentielle aux États-Unis pendant cette période. Les usines de pâte et de papier ont affiché une production record pour un deuxième mois d'affilée. La production de l'industrie

de l'impression et de l'édition s'est contractée de 2,4 % en août.

Les activités boursières stimulent le secteur financier

Stimulé par le bond des activités boursières, le secteur financier a grimpé de 1,3 % en août. Les banques ont déclaré des hausses substantielles, tandis que les courtiers en valeurs mobilières ont tiré parti de la montée en flèche des nouvelles émissions d'obligations et du volume élevé des transactions. L'indice TSE 300 a augmenté de 8,1 % en août, une progression qui s'est accompagnée d'un volume de ventes qui a presque atteint un niveau record. En août, les évaluations accrues ont haussé la valeur des actifs administrés par les sociétés de fonds communs de placement. Le mois d'août a également été marqué par une hausse significative des ventes de fonds communs de placement après plusieurs mois ternes.

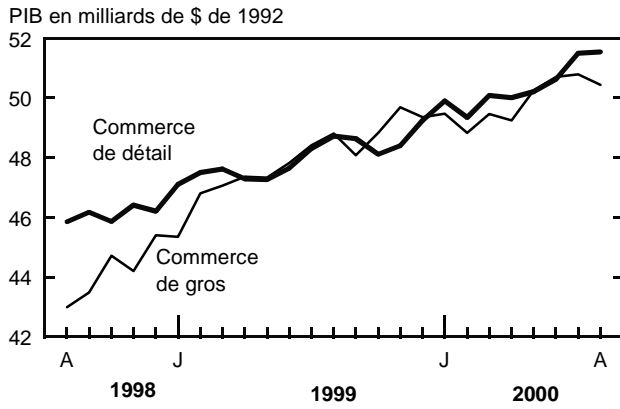
La croissance des services aux entreprises prend appui sur les services de conseils en informatique

Les services aux entreprises ont progressé de 0,8 %. Près de la moitié de cette expansion est attribuable aux services informatiques, bien que les cabinets d'architectes, les entreprises offrant des services scientifiques et les firmes d'ingénierie aient également participé de façon importante à la croissance du secteur.

Plafonnement des ventes au détail

Le commerce de détail est resté à peu près stable en août, n'augmentant que de 0,1 % après avoir enregistré trois hausses mensuelles consécutives. Une légère progression des ventes des concessionnaires d'automobiles a annulé, dans une large mesure, une importante diminution des ventes des grands magasins. Les promotions des concessionnaires, qui se sont traduites, en juillet, par la plus forte baisse mensuelle des prix des automobiles depuis plusieurs années, étaient encore, pour la plupart, en vigueur en août. Les remises et les rabais offerts par les concessionnaires ces derniers mois ont constitué la stratégie de promotion la plus dynamique observée depuis des années et ont donné lieu à une réduction de 3,5 % des prix depuis le début de l'année. Il s'agit de la baisse cumulative la plus importante pour cette période depuis 1991. Le fléchissement des ventes des grands magasins est survenu après les fortes progressions observées en juin et en juillet.

**Plafonnement du commerce de détail,
repli du commerce de gros**



**La baisse des ventes d'ordinateurs ralentit
le commerce de gros**

Le commerce de gros a reculé de 0,7 % en août; il s'agit de la première baisse observée depuis quatre mois. Ce repli est principalement attribuable aux distributeurs d'ordinateurs et de logiciels. Ceux-ci ont affiché une deuxième baisse consécutive de leurs recettes, qui survient après la hausse appréciable des ventes au printemps, hausse provoquée par un sursaut de la demande. Si on exclut les ventes de ces biens, le commerce de gros a légèrement progressé en août, sous l'effet des fortes augmentations dans les secteurs des boissons et du tabac, des produits automobiles et des machines.

**Le secteur minier recule en raison du fléchissement
des activités pétrolières**

La production minière totale a fléchi pour un troisième mois d'affilée en août; elle a diminué de 1,0 %, les activités d'exploration ayant poursuivi leur tendance à la baisse après avoir atteint leur dernier sommet en mai. Bien que les prix du pétrole brut et du gaz naturel soient montés à de très hauts niveaux, l'exploration a été entravée par une pénurie de matériel et de main-d'oeuvre et par des conditions météorologiques médiocres.

La diminution de la production de pétrole brut a été partiellement comblée par une production accrue

de gaz naturel. Un arrêt planifié des activités pour fins d'entretien des plates-formes dans l'est du Canada explique dans une large mesure la réduction du pétrole brut produit.

Une grève chez un important producteur a provoqué la fermeture de plusieurs mines métalliques en Ontario, mais ne s'est pas traduite par un repli général du secteur, d'autres producteurs ayant plus que compensé la baisse de production.

Autres branches d'activité

Les services publics ont affiché une croissance de 1,4 % en août et ont effacé ainsi le recul accusé en juillet. Le secteur de la construction a pris de l'expansion pour un troisième mois consécutif. L'intensification des activités de construction résidentielle a été neutralisée, en partie, par la baisse observée dans la construction non résidentielle, qui s'est résorbée quelque peu après avoir connu un très bon mois de juillet. Malgré les hausses récentes, la construction résidentielle demeure en deçà du sommet antérieur atteint en avril. La production du secteur de l'exploitation forestière a diminué de nouveau en août, après qu'une grève de 10 000 travailleurs forestiers de la Colombie-Britannique a fait reculer la production en juin et en juillet.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4677 à 4681.

Le numéro d'août 2000 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001-XIF, 11 \$ / 110 \$) paraîtra en novembre. Une version imprimée est également disponible sur demande. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements concernant l'achat de données, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais le 1 800 877-IMAD (IMAD@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Richard Evans au (613) 951-9145 (evanric@statcan.ca), Division des mesures et de l'analyse des industries. □

Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1992

| | Mars 2000 ^r | Avril 2000 ^r | Mai 2000 ^r | Juin 2000 ^r | Juillet 2000 ^r | Août 2000 ^p | Juillet à août 2000 | Août 2000 | Août 1999 à août 2000 |
|--|---------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|---|----------------|-----------------------------------|
| données désaisonnalisées | | | | | | | | | |
| | var. mensuelle en % | | | | | | var. en \$ ¹ niveau en \$ ¹ | | var. en % |
| Ensemble des secteurs | 0,9 | -0,1 | 0,8 | 0,3 | 0,3 | 0,4 | 2 818 | 792 610 | 4,4 |
| Secteurs de biens | 1,2 | -0,2 | 1,2 | 0,1 | 0,1 | 0,5 | 1 369 | 260 812 | 4,9 |
| Agriculture | -0,7 | -0,2 | -0,2 | 0,0 | -0,6 | 0,1 | 8 | 13 112 | -2,5 |
| Pêche et piégeage | -3,6 | 3,5 | 2,4 | -8,7 | 3,9 | -6,7 | -49 | 678 | -1,2 |
| Exploitation forestière | 5,8 | 0,9 | 5,2 | -2,8 | -1,8 | -2,6 | -125 | 4 699 | -3,0 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 0,3 | 1,0 | 1,0 | -0,3 | -1,7 | -1,0 | -279 | 26 993 | 5,7 |
| Industries manufacturières | 2,1 | -0,8 | 2,0 | 0,6 | 0,6 | 0,8 | 1 218 | 146 388 | 6,2 |
| Construction | 2,0 | -0,4 | -2,1 | 0,1 | 0,5 | 0,5 | 229 | 42 490 | 4,1 |
| Autres secteurs de services publics | -3,4 | 2,1 | 2,0 | -1,1 | -1,0 | 1,4 | 367 | 26 452 | 4,1 |
| Secteurs de services | 0,8 | -0,1 | 0,6 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 1 449 | 531 798 | 4,2 |
| Transport et entreposage | 2,0 | -2,0 | 2,2 | 0,2 | 0,2 | 0,7 | 250 | 37 075 | 5,5 |
| Communications | 1,7 | 1,1 | 0,4 | 0,3 | 0,5 | 0,4 | 127 | 30 363 | 9,9 |
| Commerce de gros | 1,3 | -0,5 | 2,1 | 0,9 | 0,2 | -0,7 | -359 | 50 430 | 3,3 |
| Commerce de détail | 1,5 | -0,2 | 0,4 | 0,8 | 1,7 | 0,1 | 36 | 51 528 | 5,8 |
| Intermédiaires financiers et assurances | 1,4 | -1,1 | -0,2 | -0,7 | 0,0 | 1,3 | 574 | 43 751 | 6,1 |
| Services immobiliers et d'assurances | 0,6 | -0,3 | 0,3 | 0,1 | 0,2 | 0,4 | 314 | 82 968 | 2,6 |
| Services aux entreprises | 0,9 | 1,1 | 0,2 | 1,2 | 0,7 | 0,8 | 378 | 50 220 | 10,4 |
| Services gouvernementaux | 0,4 | 0,0 | 0,6 | 0,1 | 0,3 | 0,1 | 34 | 47 186 | 2,5 |
| Services d'enseignement | -0,3 | 0,5 | 0,1 | 0,1 | 0,0 | 0,2 | 74 | 40 933 | 0,5 |
| Services de soins de santé et services sociaux | 0,0 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,0 | 0,0 | 9 | 46 493 | 0,6 |
| Hébergement et restauration | 0,6 | 0,2 | 0,6 | 0,5 | -0,2 | -0,1 | -21 | 20 884 | 3,5 |
| Autres secteurs de services | 0,0 | 0,1 | 0,1 | 0,5 | 0,1 | 0,1 | 33 | 29 967 | 2,2 |
| Autres agrégations | | | | | | | | | |
| Production industrielle | 1,1 | -0,2 | 1,9 | 0,2 | 0,1 | 0,7 | 1 306 | 199 833 | 5,8 |
| Biens fabriqués non durables | 1,1 | -0,6 | 1,2 | 0,7 | 0,2 | -0,3 | -172 | 57 965 | 2,4 |
| Biens fabriqués durables | 2,7 | -1,0 | 2,6 | 0,5 | 0,8 | 1,6 | 1 390 | 88 423 | 8,8 |
| Secteur des entreprises | 1,1 | -0,2 | 0,8 | 0,3 | 0,3 | 0,4 | 2 688 | 663 595 | 5,1 |
| Secteur non commercial | 0,0 | 0,2 | 0,3 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 130 | 129 015 | 1,2 |

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ En millions de dollars au taux annuel.

Régimes de pension au Canada

1^{er} janvier 1999

Les régimes de pension agréés (RPA) offerts par les employeurs demeurent un élément essentiel des programmes d'épargne-retraite des Canadiens, même si leur participation a diminué au cours des années 1990. À la fin de 1998, 41 % des travailleurs rémunérés adhéraient à un RPA, en baisse par rapport à 45 % en 1992.

Le nombre de participants a aussi diminué après avoir atteint un sommet de 5,3 millions au début de la décennie. Près de 5,1 millions de travailleurs participaient à environ 14 900 RPA à la fin de 1998. La baisse du nombre d'adhérents semble ralentir ces dernières années; en fait, en 1998, le nombre d'adhérents s'est accru de 0,1 % par rapport à 1997.

À la fin de 1998, près de 2 272 000 femmes participaient à un RPA, en hausse par rapport à la fin de 1996 (près de 2 250 000). Au cours de la même période, le nombre d'hommes participant à un RPA a diminué pour passer de 2 866 000 à près de 2 819 000.

Les REER encore plus courants que les régimes de pensions offerts par les employeurs

En 1998, les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) ont continué de devancer les RPA en ce qui a trait aux cotisations et aux cotisants.

En 1998, les Canadiens ont versé 62 milliards de dollars dans les trois principaux programmes de revenu de retraite: les régimes de pension agréés, les régimes enregistrés d'épargne-retraite et les régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec (RPC/RRQ).

Les RPA représentaient 27 % de ce montant comparativement à 43 % pour les REER et 30 % pour les RPC/RRQ.

En 1998, un peu plus de 6,1 millions de personnes ont cotisé à un REER, alors que 5,1 millions de travailleurs participaient à un RPA. Les RPC/RRQ regroupaient le plus grand nombre de cotisants, soit 13,6 millions, puisque ce programme est obligatoire pour tous les travailleurs.

L'une des principales raisons qui explique la prédominance des REER sur les RPA tient à la nature même des programmes. Presque tous les travailleurs au Canada peuvent cotiser à un REER. Par contre, l'accès à un régime de pension dépend de la décision de l'employeur d'offrir un régime à ses employés.

La participation à un RPA est la plus élevée à Terre-Neuve et la plus faible en Alberta

En 1998, environ 53 % des travailleurs rémunérés à Terre-Neuve faisaient partie d'un RPA, la proportion la

Note aux lecteurs

Un rapport sur les régimes de pensions offerts par les employeurs, souvent appelés les régimes de pension agréés (RPA), est maintenant en vente. Ce rapport intitulé Régimes de pension au Canada: aperçu statistique et tableaux-clés, 1^{er} janvier 1999 fournit des données relatives aux modalités, à l'adhésion et aux cotisations.

Les RPA constituent une composante importante du système canadien de revenu de retraite. Les autres composantes comprennent les programmes administrés par les gouvernements (les Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec, la Sécurité de la vieillesse, le Supplément de revenu garanti et l'allocation au conjoint), ainsi que les régimes enregistrés d'épargne-retraite. Les RPA sont établis par les employeurs ou les syndicats à l'intention des employés.

Il existe deux principaux types de RPA: les régimes à cotisations déterminées et les régimes à prestations déterminées. Les régimes à cotisations déterminées sont des RPA selon lesquels l'employé (dans le cas d'un régime contributif) et l'employeur sont tenus de cotiser à des taux précis. Les régimes à prestations déterminées sont des régimes en vertu desquels les prestations sont définies selon une formule stipulée dans la clause réglementaire du régime. Les cotisations ne sont pas préétablies d'avance, mais sont plutôt fonction des coûts liés à la rente promise.

Les statistiques dans ce rapport sont fondées en grande partie sur les données administratives que nous fournissons les dix régimes de rentes (une fédérale et neuf provinciales).

La date de référence pour les données concernant le nombre de RPA et leurs modalités est le 1^{er} janvier (dans ce cas, le 1^{er} janvier 1999), parce que c'est le plus souvent la date d'entrée en vigueur des nouveaux régimes et des modifications apportées aux régimes existants. Les données sur les cotisations et le nombre d'adhérents sont celles en date de fin d'année du régime, pour l'année civile précédente (dans ce cas, le 31 décembre 1998). Dans le présent communiqué, étant donné que l'on se rapporte souvent aux adhérents, nous nous référons donc à l'année de référence 1998.

plus élevée parmi les provinces. L'adhésion tend à être plus importante parmi les employés syndiqués, et c'est à Terre-Neuve que l'on retrouve la plus forte présence de syndicats.

Quatre autres provinces avaient une participation à un RPA supérieure à la moyenne nationale. Il s'agit du Manitoba, de la Saskatchewan, du Québec et de la Nouvelle-Écosse. Le Manitoba est la seule province où l'adhésion à un RPA, si un régime est offert, est obligatoire.

À l'opposé, l'Alberta avait la participation la plus faible, soit 31 %, cela étant en partie attribuable au faible taux de syndicalisation de cette province.

La participation des hommes à un RPA continue de diminuer

Parmi les hommes faisant partie des travailleurs rémunérés, la participation à un régime de pension offert par l'employeur a diminué progressivement, ayant passé de 48 % en 1992 à 42 % en 1998. Chez les

femmes la baisse a été moins prononcée que celle des hommes, puisque la participation est passée de 42 % à 39 % pendant la même période.

Le déclin du syndicalisme et les déplacements vers des secteurs d'emploi à faible protection expliquent en grande partie le déclin de la protection en matière de pension.

Le nombre d'adhérents continue de diminuer dans le secteur public

Dans le secteur public, le nombre d'adhérents à un RPA a diminué de 7 % de 1992 à 1998. Cette baisse s'explique par la compression des effectifs des administrations fédérale et provinciales au cours des dernières années.

À l'opposé, le nombre d'adhérents du secteur privé s'est légèrement accru de 1 % de 1992 à 1998. Cette hausse a été attribuable à la croissance de la participation féminine aux RPA dans le secteur privé.

En 1998, les employeurs des secteurs publics offraient environ 1 200 régimes à leurs employés. Cependant, ces régimes ne représentaient qu'environ 8 % de l'ensemble des régimes et regroupaient 46 % du nombre total des adhérents. Dans le secteur public, un peu plus de 56 % de tous les adhérents à un RPA étaient des femmes.

Bien que le nombre de cotisants à des régimes à cotisations déterminées ait augmenté et que celui à prestations déterminées ait diminué lentement depuis 1992, les régimes à prestations déterminées demeurent le type de régime le plus populaire. À la fin de 1998, 85 % des participants cotisaient à un régime à prestations déterminées.

Un tableau portant sur la participation de la population active et des travailleurs rémunérés à un régime de pension agréé est aussi accessible sans frais dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous les rubriques *Le Canada en statistiques*, *La société*, puis *Travail, emploi et chômage* et *Assurance-emploi et pensions*.

Un rapport intitulé *Régimes de pension au Canada: aperçu statistique et tableaux-clés, 1^{er} janvier 1999* (74-401-SIB, 30 \$; 74-401-SPB, 40 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des totalisations supplémentaires, pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Enquête de surveillance de l'usage du tabac

1999

Les données de l'Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada sont maintenant disponibles pour l'année 1999. Cette enquête, menée par Statistique Canada pour le compte de Santé Canada, fournit rapidement des données fiables et continues sur l'usage du tabac et sur des sujets connexes.

L'objectif premier de l'enquête est de surveiller les changements dans les habitudes de fumer et sur les quantités consommées, spécialement pour les personnes les plus à risque, par exemple, les jeunes de 15 à 24 ans. L'enquête a été menée en deux cycles: le premier de février à juin 1999 et l'autre de juillet à décembre 1999. Au total, environ 22 000 personnes ont été interviewées.

En 1999, un peu plus de six millions de personnes fumaient, soit 25 % de la population de 15 ans et plus. La proportion d'adolescents de 15 à 19 ans qui fumaient semble avoir atteint un plateau se situant autour de 28 %. Ces données sont comparables à celles des enquêtes menées depuis 1994.

Parmi les adolescents de 15 à 17 ans, environ 26 % des filles fumaient comparativement à 20 % des garçons. Cependant, les proportions changent avec l'âge. Chez le groupe des 18 et 19 ans, environ 36 % des garçons et 32 % des filles fumaient. Chez les jeunes adultes de 20 à 22 ans, environ 42 % des hommes fumaient comparativement à 34 % des femmes.

Environ 6,1 millions de personnes étaient d'anciens fumeurs, un nombre semblable à celui des fumeurs. Dans la deuxième moitié de 1999, 49 % des fumeurs quotidiens ont indiqué avoir essayé, au moins une fois, de cesser de fumer pour 24 heures ou plus dans les 12 mois précédents. Parmi ceux qui ont essayé de cesser, 27 % ont fait 4 tentatives ou plus.

Les tentatives de cesser de fumer sont fortement reliées à l'âge, indiquant que moins de fumeurs font moins de tentatives à mesure qu'ils vieillissent. Les trois quarts des adolescents qui fumaient ont fait une tentative ou plus de cesser de fumer en 1999, ce qui va dans le sens d'autres études qui indiquent que la motivation de cesser de fumer est forte chez les nouveaux fumeurs.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Eddy Ross au (613) 951-3240 (rossedd@statcan.ca), Division des enquêtes spéciales.

Pour plus de renseignements sur les résultats de l'enquête, communiquez avec Anne Zaborski au (613) 954-0152 (anne_zaborski@hc-sc.gc.ca), Santé Canada ou visitez le site Web de Santé Canada à www.hc-sc.gc.ca/hppb/tabac/index.html.

Pour des renseignements concernant le fichier de microdonnées à grande diffusion, communiquez avec les Services au client au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (des@statcan.ca), Division des enquêtes spéciales. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

Énergie électrique

Août 2000

Une plus grande demande du marché canadien et des marchés étrangers a entraîné une hausse de la production d'électricité en août. La production nette d'électricité a atteint 47 111 gigawatt heures (GWh), en hausse de 3,7 % comparativement à août 1999. Les exportations ont augmenté de 23,9 % pour se fixer à 5 673 GWh, alors que les importations sont passées de 638 GWh à 733 GWh.

Ce sont les centrales de source thermique classique qui ont contribué le plus à la hausse de la production d'électricité, leur production ayant augmenté de 11,6 % pour se chiffrer à 13 268 GWh. La production des centrales thermiques classiques a augmenté dans presque toutes les provinces pour compenser la disponibilité réduite des centrales hydrauliques et nucléaires. La production d'hydroélectricité a augmenté de 2,8 % pour s'établir à 27 492 GWh. La baisse de production de 10,6 % en Colombie-Britannique a été plus que contrebalancée par une hausse de production dans les autres provinces. La production de source nucléaire a diminué de 6,3 % pour atteindre 6 352 GWh.

Les données cumulatives pour les huit premiers mois de 2000 ont indiqué une production nette de 387 002 GWh, en hausse de 5,4 % comparativement à la période correspondante de 1999. Durant la même période, les exportations ont augmenté de 35,9 %, atteignant 35 903 GWh, alors que les importations ont diminué de 24,9 %, s'établissant à 7 874 GWh.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3985 à 3999.

Le numéro d'août de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001-XIB, 9 \$ / 85 \$) paraîtra en novembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité

des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 (alefeba@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Charbon et coke

Août 2000

La faiblesse prolongée de la demande des marchés asiatiques et du marché canadien a fait diminuer la production de charbon pour un sixième mois consécutif en août. La production de charbon a atteint 5 303 kilotonnes, en baisse de 10 % par rapport à août 1999. La production cumulative pour les huit premiers mois de 2000 s'est chiffrée à 46 714 kilotonnes, en baisse de 3,2 %.

En août 2000, les exportations ont diminué pour s'établir à 2 545 kilotonnes, en baisse de 10 % comparativement au niveau d'août 1999. Dans les deux plus gros marchés pour le charbon canadien, les exportations au Japon ont augmenté à 1 211 kilotonnes (+5,7 %), tandis que celles vers la Corée du Sud ont diminué de 80,3 %, passant de 630 kilotonnes à 124 kilotonnes. De janvier à août 2000, les exportations totales se sont situées à 21 855 kilotonnes, en baisse de 5,2 % par rapport à la même période en 1999.

La production de coke en août 2000 se situait à 272 kilotonnes, en baisse de 6,1 % comparativement à août 1999.

Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro d'août 2000 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002-XIB, 9 \$ / 85 \$) paraîtra en novembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 (alefeba@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Ressources, dépenses et personnel des services de poursuites criminelles

1998-1999

Le coût des poursuites criminelles à divers paliers de tribunaux partout au Canada a connu une augmentation par rapport aux niveaux observés en 1994-1995 et 1996-1997, selon un nouveau rapport sur les poursuites criminelles.

Les gouvernements fédéral et provinciaux ont dépensé 278 millions de dollars au chapitre des poursuites criminelles en 1998-1999, en hausse de 2 % en dollars constants par rapport au niveau observé en 1996-1997.

En 1998-1999, parmi les provinces, les traitements, salaires et avantages sociaux ont représenté 81 % des dépenses totales par rapport à 84 % en 1996-1997. Pour le ministère fédéral de la Justice, les traitements, salaires et avantages sociaux ont représenté 52 % des dépenses totales par rapport à 43 % en 1996-1997.

Dans l'ensemble du Canada, le coût des services de poursuites criminelles par habitant s'est élevé à 9,20 \$. Les coûts provinciaux par habitant (excluant le Québec) ont varié de 5,88 \$ au Nouveau-Brunswick à 13,21 \$ dans le cas de la Colombie-Britannique. Le coût par habitant des services de poursuites criminelles au Québec a été de 4,89 \$ et n'a pas été considéré dans le classement des provinces parce qu'il exclut le coût des services de poursuites criminelles dans les tribunaux municipaux.

Les directions des services de poursuites criminelles comptaient plus de 3 100 employés dans l'ensemble du Canada en 1998-1999, un chiffre relativement inchangé par rapport à 1996-1997. Six employés sur dix étaient des avocats salariés. La plupart des autres employés étaient affectés à des tâches de soutien. On dénombrait aussi des travailleurs parajudiciaires et des étudiants.

Les avocates représentaient 38 % de tous les avocats permanents et à contrat travaillant dans les directions des services de poursuites criminelles, en légère hausse par rapport à 34 % en 1994-1995 et à 36 % en 1996-1997.

Le rapport présente de l'information sur les ressources humaines et les coûts associés à la prestation des services de poursuites criminelles au Canada. Il renferme des données provenant de toutes les provinces ainsi que de Justice Canada, l'organisme s'occupant des services de poursuites au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, ainsi que des poursuites en vertu des lois fédérales.

Le rapport *Ressources, dépenses et personnel des services de poursuites criminelles 1998-1999* (85-402-XIF, 23 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613)

951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 septembre 2000

La quantité de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de neuf jours se terminant le 30 septembre 2000 a augmenté de 3,5 % par rapport à la même période en 1999, pour atteindre 6,2 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a augmenté de 2,0 %.

Les 612 000 tonnes métriques, dont le transport a été assuré par mode intermodal, ont été en hausse de 16,8 % par rapport à la même période en 1999. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 7,0 %.

L'ensemble du trafic a augmenté de 4,6 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année a atteint 189,4 millions de tonnes métriques, en progression de 0,2 par rapport à 1999.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 (larocque@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Scieries et ateliers de rabotage

Août 2000

La production de bois d'oeuvre et de traverses a atteint 5 377,4 milliers de mètres cubes en août, en baisse de 5,8 % par rapport aux 5 706,4 milliers de mètres cubes (chiffre révisé) produits en août 1999.

La production cumulative pour l'année 2000 s'est chiffrée à 46 414,3 milliers de mètres cubes, en hausse de 0,4 % par rapport à la valeur révisée de 46 238,5 milliers de mètres cubes pour la même période en 1999.

Données stockées dans CANSIM: matrices 53 et 122 (série 2).

Le numéro d'août 2000 de *Scieries et ateliers de rabotage* (35-003-XIB, 9 \$ / 86 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité

des données, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516 (simales@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Passagers aériens selon l'origine et la destination des voyages à l'intérieur du Canada

Premier trimestre de 1999

Les données provisoires sur l'origine et la destination des passagers aériens sont maintenant disponibles pour les trois premiers mois de 1999. Les données représentent les passagers qui ont voyagé à l'intérieur du Canada en prenant des vols réguliers.

Les données pour le marché des voyages aériens sont disponibles en format électronique (TXT). Pour plus de renseignements, pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données ou pour commander des données, communiquez avec Carol Gudz au (613) 951-0124, Division des transports. ■

Bilan des principales céréales

31 octobre 2000

Les données sur le bilan des principales céréales pour la campagne agricole de 1999-2000 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5629, 5674, 5679 à 5685 et 5688.

Le numéro d'août 2000 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, 11 \$ / 112 \$; 22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$) qui comprend le bilan des principales céréales paraîtra en novembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 (karen.gray@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

**Tableaux d'entrées-sorties
interprovinciaux et des flux de commerce
interprovinciaux et internationaux**

Les tableaux d'entrées-sorties interprovinciaux de 1996 (révisés) et 1997 (provisoires) ainsi que des flux de commerce interprovinciaux et internationaux de 1996 à 1999 sont mis en circulation aujourd'hui. Les tableaux sont disponibles à l'agrégation «S»

(21 industries, 57 biens et services et 13 catégories de demande finale). Les flux de commerce sont disponibles pour 51 biens et services.

Pour obtenir des données, pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Ronald Rioux au (613) 951-3697 (riouxr@statcan.ca), Division des entrées-sorties. Télécopieur: (613) 951-0489. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Scieries et ateliers de rabotage, août 2000
Numéro au catalogue: **35-003-XIB** (9\$/86\$).

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, août 2000
Numéro au catalogue: **67-002-XIB** (14\$/132\$).

Régimes de pension au Canada: aperçu statistique et tableaux-clés, 1^{er} janvier 1999
Numéro au catalogue: **74-401-SIB** (30\$).

Régimes de pension au Canada: aperçu statistique et tableaux-clés, 1^{er} janvier 1999
Numéro au catalogue: **74-401-SPB** (40\$).

Ressources, dépenses et personnel des services de poursuites criminelles, 1998-1999
Numéro au catalogue: **85-402-XIF** (23\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


| | |
|--|-----------------------|
| Au Canada et aux États-Unis, composez: | 1 800 267-6677 |
| Pour les autres pays, composez: | 1 613 951-7277 |
| Pour envoyer votre commande par télécopieur: | 1 877 287-4369 |
| Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: | 1 800 700-1033 |

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001F (anglais) 11-001F (150) (00000000)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Nouvelles versions à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 s'est amélioré de façon relativement stable.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Aide de l'Agence immobilière, septembre-hors-région le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, simamad@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: NOVEMBRE 2000

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

| Date de parution | Titre | Période de référence |
|------------------|---|------------------------|
| 1 | Indice de l'offre d'emploi | Octobre 2000 |
| 2 | Perspectives du monde des affaires: industries manufacturières canadiennes | Octobre 2000 |
| 2 | La victimisation criminelle | 1999 |
| 3 | Enquête sur la population active | Octobre 2000 |
| 7 | Permis de bâtir | Septembre 2000 |
| 10 | Indice des prix des logements neufs | Septembre 2000 |
| 15 | Ventes de véhicules automobiles neufs | Septembre 2000 |
| 16 | Indice composite | Octobre 2000 |
| 17 | Enquête mensuelle sur les industries manufacturières | Septembre 2000 |
| 17 | Voyages entre le Canada et les autres pays | Septembre 2000 |
| 20 | Commerce de gros | Septembre 2000 |
| 21 | Commerce international de marchandises du Canada | Septembre 2000 |
| 21 | Indice des prix à la consommation | Octobre 2000 |
| 22 | Commerce de détail | Septembre 2000 |
| 22 | Assurance-emploi | Septembre 2000 |
| 23 | Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières | Septembre 2000 |
| 23 | Recettes monétaires agricoles | Juillet-septembre 2000 |
| 23 | Revenu agricole net (données révisées) | 1999 |
| 24 | Statistiques financières trimestrielles des entreprises | Juillet-septembre 2000 |
| 24 | L'emploi et le revenu en perspective (édition en ligne) | Novembre 2000 |
| 27 | Dépenses en réparations et rénovations par les propriétaires-occupants | 1999 |
| 27 | Échéancier 2001 | 2001 |
| 28 | Compte des voyages internationaux | Juillet-septembre 2000 |
| 28 | Caractéristiques des voyageurs internationaux | Avril-juin 2000 |
| 29 | Croissance de la productivité au Canada | Octobre 2000 |
| 29 | Indices des prix des produits industriels et des prix des matières brutes | Octobre 2000 |
| 29 | Emploi, rémunération et heures de travail | Septembre 2000 |
| 30 | Comptes économiques et financiers nationaux | Juillet-septembre 2000 |
| 30 | Balance des paiements internationaux | Juillet-septembre 2000 |
| 30 | Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs | Septembre 2000 |
